Porównanie tłumaczeń Nehemiasza 10:4

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Paszchur, Amariasz, Malkiasz, |
| SNP'18 | Przekład literacki | EIB Przekład literacki | Paszchur, Amariasz, Malkiasz, |
| UBG'18 | Przekład literacki | Uwspółcześniona Biblia Gdańska | Chattusz, Szebaniasz, Malluk; |
| BG | Przekład literacki | Biblia Gdańska | Hattus, Sebanijasz, Malluch, |
| BJW | Przekład literacki | Biblia Jakuba Wujka | Hattus, Sebenia, Melluch, |
| BT'99 | Przekład literacki | Biblia Tysiąclecia | Chattusz, Szekaniasz, Malluk, |
| BW | Przekład literacki | Biblia Warszawska | Paszchur, Amariasz, Malkiasz, |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Paszchur, Amariasz, Malkiasz, |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Paszchur, Amariasz, Malkiasz, |
| POZ'75 | Przekład literacki | Biblia Poznańska | Paszchur, Amarja, Malkijja, |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Фасур, Амарія, Мелхія, |
| NBG'12 | Przekład dynamiczny | Nowa Biblia Gdańska | Chattusz, Szebaniasz, Malluk, |
| PNS1997 | Przekład dynamiczny | Przekład Nowego Świata | Chattusz, Szebaniasz, Malluch, |